DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53017162

12.04.2024 - 09:38

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitche
F-67506 HAGUENAU CEDEX

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 362,90

| DN-NR -DATE -POS | SUP.REF.NR. CUST. SUPPL.REF.NR. VEND. PACK.MAT. -QUANT. | -NUMBER CUST. | QUANT. | UM | V/G NAME OF DELIVERY ADD. DATA VENDOR MAX.NUMBER | -NUMBER VENDOR | PURCH.ORD.NR. CONSIGNMENT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26899945 | 2500195100 | | 192 | PZ | S / Attuatore frizione | | 550004094101 |
| 12.04.2024 | 230600883-0000-10 | | | | | | |
| 000010 | VP: 32 | TBA-501643 | | X | 6,000 | 086612417-0000 | |
| | VP: 1 | TBA-520892 | | X | 0,000 | 086612476-0000 | |
| | VP: 4 | TBA-501644 | | X | | 086612441-0000 | |
| | VP: 1 | 1208 | | X | | 000716820-0000 | |

******** E N D ********

35458

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
15 APR 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

100366062
50 13384157

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 15.4.23
Firma:

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

**1** Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)

Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

# INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

88142868

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding ( Italy )
DHL Global Forwarding ( Italy )
Interporto Regionale della Pugli 1
IT-70123 Bari

**3** Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

**17** Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: France
Datum/Date: 12.04.2024

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

**5** Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

| 6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos | 7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages | 8 Art der Verpackung / Type of Packaging | 9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods | 10 Statistiknummer / Statistical Number | 11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg) | 12 Volume (m³) / Volume (m³) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0053017162 | 1 | TBA-520892 | | 87089390 | 362,90 | 0,893 |
| Total: | 1 | Packing | | | 362,90 | 0,893 |

| Bez.s. Nr.9 / Descr. No.9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No. | UN-Nummer / Number UN | Verp.-Gruppe / Packaging Group |
|---|---|---|---|
| | | | |

**19** zu zahlen vom: / To Be Paid By:

| | Absender / Sender | Währung / Currency | Empfänger / Consignee |
|---|---|---|---|
| Fracht / Transportation Charges | | | |
| Ermäßigungen / Reductions - | | | |
| Zwischensumme / Subtotal | | | |
| Zuschläge / Supplement | | | |
| Nebengebühren / Additional Fees | | | |
| Sonstiges / Others + | | | |
| Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay | | | |

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1A Pascal Dorn
TEL: FAX:

**14** Rückerstattung / Reimbursement

**15** Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGENAU

**20** Besondere Vereinbarungen / Special agreements

**21** Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX am / at: 12.04.2024

**24** Gut empfangen / Goods received: Datum / Date: 15-04-2024 am / at:

**22** Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

**23** Scognamiglio Logistics & Transports Srl
Via Ferrante Imparato 28

Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

| von/from | bis/to | km |
|---|---|---|
| | | |

**Paletten-Absender** - Paletts Sender

| Type | Number | No Exchange | Exchange |
|---|---|---|---|
| Euro Pallet | | | |
| Gitterbox | | | |
| Single Pallet | | | |

Confirmation of Recipient/Date/Signature

**Paletten-Empfänger** - Paletts Consignee

| Type | Number | No Exchange | Exchange |
|---|---|---|---|
| Euro Pallet | | | |
| Gitterbox | | | |
| Single Pallet | | | |

Confirmation of Driver/Date/Signature

**26** Contract Partner of Carrier

**27**

| | Plate Number | Net Load in kg |
|---|---|---|
| Kfz | GE163HP | |
| Anhänger | | |

Used App. No ... O National O Bilateral O EG O CEMT